

RUDAS¹ Rowland Universal Dementia Assessment Scale – HINDI VERSIE

NEDERLANDS	Hindi
1. Geheugen	Smrti
<p><i>Stelt u zich eens voor dat we gaan winkelen. Hier heb ik een lijst met supermarkt-artikelen. Ik wil graag dat u de volgende dingen onthoudt die we in de winkel moeten kopen. Als we over 5 minuten bij de winkel komen, zal ik u vragen wat we ookalweer moesten kopen. U moet het boodschappenlijstje voor mij onthouden.</i></p> <p>Thee Bakolie Eieren Zeep</p> <p><i>Herhaal deze lijst alstublieft.</i></p>	<p>Soch hamlok yayla ducan. Hinja-par ducan-ke sap chich lekhal hai. Ham madjie la li toe isap chich apan dhian me rag. Pag melit bath hamloc ducan me pahu chab, tab hamse bholië.</p> <p>Chai Teel Anda Saabun</p> <p>Eke bher bher bhol</p>
2. Visuospatiële Oriëntatie	Unmukheekaran
<p><i>Ik ga u vragen om verschillende lichaamsdelen aan te wijzen.</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <i>Wijs uw rechtervoet aan</i> <i>Wijs uw linkerhand aan</i> <i>Raak met uw rechterhand uw linkerschouder aan</i> <i>Raakt met uw linkerhand uw rechteroor aan</i> <i>Wat is (wijs aan) mijn linker knie?</i> <i>Wat is (wijs aan) mijn rechter elleboog?</i> <i>Wijs met uw rechterhand mijn linkeroog aan</i> <i>Wijs met uw linkerhand mijn linkervoet aan</i> 	<p>Ham toke bholab shav, dehi khe Apan dahina pair kown hai Apan labra haath kown hai Apan dahina haath se apan labra kandha pakar Apan labra haath se apan dahina kaan pakar Hamme dekhouw labra ghutana hamar Hamme dahina kohanee dekhouw Apan dahina haath-se hammar labra akh dekhouw Apan labra haath-se hammat labra pair dekhouw</p>
3. Praxis	Amal
<p><i>Ik laat u een beweging met mijn handen zien. Ik wil dat u naar mij kijkt en nadoet wat ik doe. Doe mij na als ik dit doe...</i></p> <p><i>Doet u maar met me mee. Nu wil ik graag dat u doorgaat met deze beweging in dit tempo tot ik stop zeg.</i></p>	<p>Ham tokke dhekai-la apan haath-se. Tu hamme taak or kar jon ham karila. Tukar jon ham karila. Hamaar saath kar. Dorokar djablik ham rok bholab.</p>
4. Visuoconstructie/ tekenen	Leegh
<p><i>Wilt u dit figuur zo precies mogelijk natekenen?</i></p>	<p>Eke aakrti leegh</p>

¹ The Rowland Universal Dementia Assessment Scale: A Multicultural Cognitive Assessment Scale Storey, Rowland, Basic, Conforti & Dickinson (2004). International psychogeriatrics, 16 (1), 13-31.

5. Oordeelsvermogen	Nirnay
<p><i>U staat op de stoep bij een drukke straat. Er is geen zebrapad en geen stoplicht. Wat zou u doen om op een veilige manier aan de overkant van de straat te komen?</i></p> <p><i>Is er nog iets anders dat u zou doen?</i></p>	<p>Tu sarak me bhathe. Zebara ouro stoplight nahe. Kajse karte habra hoi ke? Kuch dusar karte?</p>
1. Geheugen-Herinnering	Smrti
<p><i>We zijn bij de supermarkt. Weet u nog welke boodschappen we moesten kopen?</i></p> <p>(Als de persoon niets meer weet van de lijst, zeg dan:) <i>De eerste was thee.</i></p>	<p>Hamlok ducan me suparamaarket. Tu jane he hamlok ka chinti?</p> <p>Paihila raha chai</p>
6. Taal	Bhaasha
<p><i>Ik ga 1 minuut op deze klok instellen. In die minuut, wil ik graag dat u zo veel mogelijk verschillende dieren opnoemt als u kent. We zullen zien hoeveel dieren u weet in 1 minuut.</i></p>	<p>Ham ek minat, ie gharie par rakhab, toko chahi dheer djanawar che naam bhole che. Dheko khoi, khai djanawar tu djane he hai el minat.</p>
TOTAALSCORE	